

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 29 (1949)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Hôtel de la Banque à Zurich

# CRÉDIT SUISSE

ZURICH

Fondé en 1856

BALE - BERNE - COIRE - DAVOS - FRAUENFELD  
GENÈVE - GLARIS - KREUZLINGEN - LAUSANNE  
LUGANO - LUCERNE - NEUCHATEL - ST-GALL - ZOUG

Arosa - Interlaken - St-Moritz - Schwyz - Weinfelden

NEW-YORK 30, Pine Street

CAPITAL-ACTIONS ET RÉSERVES : FR. 195.000.000

Grâce à ses excellentes relations en France et à son organisation moderne notre Établissement est en mesure d'exécuter promptement et aux meilleures conditions toutes transactions bancaires découlant des échanges commerciaux et des affaires financières entre la Suisse et son voisin de l'Ouest

## ENTREPRISE DE PEINTURE

### HECTOR CELIO

Maison suisse

200, BOULEVARD VOLTAIRE, PARIS (XI<sup>e</sup>).  
Tél. ROQ. 62-20

DEVIS GRATUITS

Travail soigné — Marchandises 1<sup>re</sup> qualité  
pour appartements — bureaux — usines

## Les Auberges du Père Louis

### à PARIS

SON POULET A LA BROCHE

7, rue de la Boule-Rouge (Folies Bergère)  
Tél. : Provence 42-71  
— 95-49

17, rue de Ponthieu (Champs Elysées)  
Tél. : Elysées 19-39

DIRECTION SUISSE

## FIRMENICH & C<sup>ie</sup>

SUCCESEURS DE CHUIT, NAEF ET Cie

GENEVE

Matières premières pour la parfumerie, la savonnerie  
et les cosmétiques

Aromes artificiels de fruits et essences synthétiques  
spéciales pour produits alimentaires

Seuls Concessionnaires pour la France :

FIRMENICH & C<sup>ie</sup>  
II, rue Vézelay, PARIS (8<sup>e</sup>) Tél. Laborde 15-28

## La Chambre de commerce suisse en France

est chargée de la

### SECTION SUISSE

à la

### FOIRE DE PARIS

21 Mai au 6 Juin 1949

Terrasse B — Hall 45

## TRANSPORTS INTERNATIONAUX

SERVICES RAPIDES JOURNALIERS

PARIS-GENÈVE  
LYON-GENÈVE

GROUPAGES ACCÉLÉRÉS RÉGULIERS

PARIS-GENÈVE  
MARSEILLE-GENÈVE  
ET VICE VERSA

GENÈVE-MARSEILLE  
GENÈVE-LE HAVRE  
OUTRE-MER



SUCCURSALES ET BUREAUX :

BALE  
ZURICH  
ST GALL  
PARIS  
LYON  
MARSEILLE  
ANNEMASSE  
BELLEGARDE  
BRIGUE  
BUCHS  
CHIASSO  
VALLORBE

Agents dans tous les pays

J. VÉRON, GRAUER & C<sup>ie</sup> S. A. - GENÈVE

Grands Vins de Bourgogne  
Château Chambolle Musigny

Frédéric Mugnier  
DIJON

FINE ET MARC BOURGOGNE  
FINE BERNARD  
CRÈME DE CASSIS DE DIJON

MONTRES DE  
PRÉCISION

Qualité:  
4 Etoiles

QUARTIER  
frères

3, RUE HENRI BAIGUE \* BESANÇON \* FRANCE

HAVAS

PIPES



Maison fondée en 1863

LES FILS DE VICTOR PERRIN

MANUFACTURE DE BRACELETS CUIR  
MOIRES - GAINERIE - MAROQUINERIE

M. SCHOEPP & C°

Rue de la Gare, MORTEAU (Doubs), France

EXPORTATION

TÉLÉPHONE 63  
R.C. Pontarlier 3805  
C. C. Dijon 318.16

J. DETROYE, GIRAUD & Cie

BOIS en GRUMES et en SCIAGES

Toutes essences

PLOTS CHÊNE et HÊTRE ÉBÉNISTERIE  
AVIVÉS PREMIER CHOIX

CORRE (Haute-Saône)

Téléphone 2

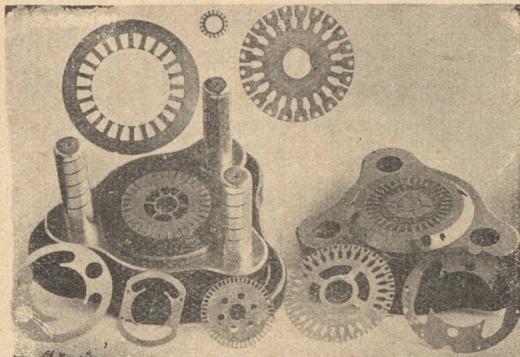
Fabrique de Lunetterie spéciale pour Opticiens  
**Ets COTTET-PESENTI & C° — MOREZ (Jura)**

— Marque « **PERFECTIO** » déposée —

Agent exclusif pour la Suisse : E. L. WOLFF

Eichstrasse 26 — ZURICH

Téléphone 33, 38, 74



**LE DÉCOUPAGE DE PRÉCISION**

**R. BOURGEOIS**

S. à r. l. Cap. 8.000.000

Usine de Valbois-Trépillot, **BESANÇON** (Doubs) — TEL. 32.88 - 24.89

Bureau de PARIS-XV<sup>e</sup> :

M. LÉONORIS

3, Villa Grenelle, Tél. Ségar 94-37 15, rue Godefroy, Tél. Lalande 22-66

Bureau de LYON :

M. TURE

Tous découpages - emboutissages - pliages  
de tous métaux, pour toutes industries  
Sur outillage de haute précision  
à grand rendement sur bloc à colonnes

Spécialités de tôles de silicium pour toutes  
les industries électriques et radio-électriques

**FABRIQUE de CHARNIÈRES**  
EN TOUS GENRES  
POUR LUNETTES EN MATIÈRES PLASTIQUES

**ETABL<sup>TS</sup> JEUNET**

S. A. R. L. au Capital de 1.000.000 de Fr.

6, rue de l'Évalude — **MOREZ-DU-JURA**

R. C. Saint-Claude 3669

Rép. des Prod. Jura 483

Chèques postaux : Dijon 447-15

**BAUMANN Frères, S. A.**  
**S<sup>T</sup>-NABORD** (Vosges). Capital 6.600.000 fr.

**TUBES**  
**BOBINES**  
**ROULEAUX**  
pour **L'INDUSTRIE TEXTILE**

**MANUFACTURE D'HORLOGERIE SOIGNÉE**  
Calibre 5 1/4, 7 3/4 et 10 1/2 ancre  
5 1/4, 9 3/4, 10 1/2 bascule, 3/4 platine

**Edmond KUENZI**

**MORTEAU (Doubs)**

TÉLÉPHONE 138 C. C. P. DIJON 326.13

**Roger KUENZI, Succ'**

MONTRES A ANCRES  
« Cygnes »  
MONTRES ROSKOPF  
« Campane »

De qualité soignée

**Fabrique André CHARPIER**

Ing. I. C. B.

Fondée en 1926

**MORTEAU (France)**

Vente en gros - Exportation pour tous pays

**UNIVERSO**  
SOCIÉTÉ FRANÇAISE

FABRIQUE  
D'AIGUILLES

Toutes les aiguilles!  
pour montres et  
instruments de mesure

10, rue des Villas - BESANÇON

MANOMÈTRES MONTRÉS REVEILS GALVANOMÈTRES COMPTEURS  
AMPEROMÈTRES VOLTMÈTRES TABLEAUX DE BORD T. S. F. ETC.



QUALITÉ

PRÉCISION

DÉCOLLETAGE ET VISSEUR  
ÉCROUS ET BOULONS

ROBINETS MATRICÉS OU DÉCOLLETÉS  
pour Gaz, Butane, Air comprimé, etc.

Exécution rapide et soignée sur Tours automatiques

Anciens ETS PETITGIRARD  
SERVANCE HAUTE-SAÔNE

Directeur-Gérant : A. CLERGET, Ingénieur  
(E. C. L. 1932)

Qualité - Précision

### MONTRES LOV

H. LAMBERT ET FILS

Médaille d'Or Paris 1906

VILLERS-LE-LAC (Doubs)

France - Tél. 17

### MAISON PAUL KOCH

Fondée en 1872

LA PETITE-RAON (Vosges) - Tél. 13

Couverture de cylindres pour filature en cuir et caoutchouc

Manchons et peaux de veau chêne & chrome pour cylindres

Manchons "FILSIT" en caoutchouc

Manchons spéciaux pour grands étirages

Systèmes CASABLANCA — EXPORTATION

### USINES DIÉLECTRIQUES

DELLE (Territoire de Belfort)



TOUS LES ISOLANTS  
POUR LA CONSTRUCTION ÉLECTRIQUE

Téléphone n° 1 Delle

### LE FIL ISOLÉ MODERNE

DELLE (Territoire de Belfort)



TOUS LES FILS DE BOBINAGE  
POUR LA CONSTRUCTION ÉLECTRIQUE

Téléphone n° 71 Delle



## LAINES de MAZAMET

LAVE A DOS et  
LAVE A FOND

C. RAGAZ  
MAZAMET

# L'ANNUAIRE INDUSTRIEL

S. E. D. I. SOCIÉTÉ ANONYME 8.500.000

DOCUMENTATION  
UNIQUE SUR LA  
**PRODUCTION**  
**FRANÇAISE**

TITRES TRADUITS  
EN SIX LANGUES  
NOTICE DÉTAILLÉE  
SUR LES  
**INDUSTRIELS**  
**FRANÇAIS**

27, RUE DU MONT-THABOR - PARIS (1<sup>er</sup>)

OPE 86 02  
OPE 23 81

ÉTABLISSEMENTS  
**JENNY FRÈRES & C<sup>ie</sup>**  
AUDINCOURT (Doubs)

FORGES ET LAMINOIRS

SERVICES COMMERCIAUX  
116 / 118 BOULEVARD RICHARD-LENOIR  
PARIS (X<sup>1</sup>e)

— ACIERS FORGÉS —  
— LAMINAGE PROFILÉS —  
— LAMINAGE A FROID FEUILLARDS —  
— FEUILLARDS TREMPANTS & TREMPÉS —  
— LIMES —  
— SCIES A BOIS & A MÉTAUX —  
— OUTILS DIVERS —

— USINES —  
AUDINCOURT (Doubs)  
NOMMAY (Doubs)  
LE CHAMBON-FEUGEROLLES (Loire)



HOTEL DE LA BANQUE A BALE

# SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN — SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA

SWISS BANK CORPORATION

BALE, ZURICH, GENEVE

SAINT-GALL, LAUSANNE, LA CHAUX-DE-FONDS, NEUCHATEL, SCHAFFHOUSE, BIENNE, CHIASSO,  
HERISAU, LE LOCLE, NYON, ZOFINGUE, AIGLE, BISCHOFZELL, MORGES, RORSCHACH

LONDRES : 99, Gresham Street, E. C. 2

NEW-YORK : 15, Nassau Street

Capital-actions et réserves Fr. suisses 200 000 000



Nous invitons les maisons s'intéressant au commerce entre la France et la Suisse à nous demander tous renseignements pour le dénouement de la partie financière de leurs opérations. Une organisation bien étudiée et notre grande expérience sont un gage d'une exécution soignée des ordres qui nous sont confiés. Notre établissement figure au nombre des banques suisses habilitées pour le trafic des paiements avec la France.